



Sustainable Agriculture
Network info@san.ag



**Imaflora – Instituto de Manejo e
Certificação Florestal e Agrícola**

Estrada Chico Mendes, 185
Piracicaba – SP – Brasil
CEP 13426-420
Teléfono: 55 19 3429 0800
0

Email: pca@imaflora.org

Número de acreditación IOAS: 69

Rainforest Alliance CertifiedTM
Informe de Auditoría para Administradores de
Grupo

Resumen Público

C&C GUAYABERA S.A.

Cultivo(s) del grupo: Té

Fecha de Resumen Público: 19/01/2017

Fecha de envío del informe: 22-12-2016

Fecha de inicio de la auditoría: 01-12-2016

Fecha de finalización de la auditoría: 02-12-2016

Nombre(s) de los(as) Patricia Stopp
Tharic Galuchi

(auditor líder)

Revisor: Edson Teramoto

1. Resumen de auditoría

1.1. Resumen de resultados (público)

1.1.1. Administrador de Grupo

Resultados				
Resultado de la Auditoria		Certificação	Anual 1	Anual 2
No Conformidades	Menor	1	0	0
	Mayor	1	0	0
	Críticos	0	0	0
	Total	2	0	0
	< Marque "x" si son criterios aplicables a la Norma de Cadena de Custodia			
NA			NA	
Puntaje	Principios con Porcentaje abajo de 50%		0	
	General	Certificación	Anual 1	Anual 2
		90,63%	-	-

1.1.2. Fincas de la muestra (público)

Total de no conformidades recurrentes:	No conformidades contra criterios críticos	Fincas miembro con puntuación por abajo de 50% por principio
26	0	0
Cumplimiento general		
Puntaje más bajo:		80,46%
Puntaje más alto:		86,63%

1.1.3. Instalaciones del administrador de grupo (público)

Puntaje general	0
No conformidades con criterios críticos	0
Principios de la Infraestructura con menos de 50% de Cumplimiento	0

1.2. Conclusión del equipo auditor (público)

El equipo de auditoría llegó a la conclusión de que el grupo C&C GUAYABERA S.A. , CUMPLE con la versión actual de los documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible (véase la Sección 3). La decisión de certificación es responsabilidad del organismo de certificación contratado.

2. Auditoría (público)**2.1. Documentos normativos utilizados**

Esta auditoría fue desarrollada con base en los siguientes documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible:

- x Política de Certificación para Fincas y Administradores de Grupo, julio de 2015.
- x Norma para Agricultura Sostenible, julio de 2010 (versión 4).
- x Norma para Certificación de Grupos, marzo de 2011 (versión 2).
- x Lista de Plaguicidas Prohibidos, noviembre de 2011.
- RAS/Rainforest Alliance – Política de Cadena de Custodia, julio de 2015.
- RAS/Rainforest Alliance – Norma de Cadena de Custodia, julio de 2015.
- Norma para Sistemas Sostenibles de Producción Ganadera, julio de 2010.

2.2. Alcance (público)

Esta auditoría incluyó la evaluación del desempeño del sistema interno de gestión y del sistema de gestión social y ambiental del administrador de grupo con respecto a los criterios aplicables de los documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible. Esta auditoría también cubre la evaluación de los criterios aplicables de la norma de Cadena de Custodia, en caso el administrador de grupo manipule producto de fincas certificadas y no certificadas. Las áreas cubiertas son las siguientes (por favor, verifique y confirme que la información en la sección de extensión de la finca en la aplicación sea la misma, si fuera

Alcance de la propiedad y uso de la tierra (ha)	
Ambiental	
Área de Conservación	20,50
Área de Preservación	0,00
Área de Restauración	0,00
Humedal	8,30
sub total	28,80
Cultivos Certificados	
Té	185,50
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
sub total	185,50
Otras Areas	
Yerba	10,40
Forestación	8,60
Parquizado	14,50
Cortinas	1,90

G_PublicSummary

Edificación	3,10
Caminos y lago	1,70
sub total	40,20
Total de Alcance	254,50

(*) Cambiar el tipo de uso, si es necesario

2.3. Acuerdo de Confidencialidad (público)

El equipo de auditoría que preparó el presente documento se ha comprometido a la confidencialidad ante el grupo auditado, toda la gestión y el uso de la información de las propiedades recibida durante el curso de la auditoría. El organismo de certificación contratado mantiene copias de las declaraciones de confidencialidad firmados por los auditores y el personal.

2.4. Resumen público

La descripción general del grupo, de auditoría (alcance y equipo de auditoría), así como los incumplimientos identificados durante esta auditoría estará disponible al público en el portal electrónico de la entidad de certificación contratada.

2.5. Muestreo (público)

2.5.1. Criterios para selección de la muestra

El grupo esta compuesto por dos miembros, la muestra fue de dos. En total de las chacras del grupo se considero para seleccionar la muestra fincas ubicadas en diferentes área geográficas en cuanto a la distribución total de las fincas del grupo en la zona.

2.5.2. Lista de fincas de la muestra (público)

Código de la finca	Nombre del propietario	Nombre de la finca	Número de lotes
1	Guayabera / San Pedro 1	C&C S.A.	2
2	Pelinski 86	Paul Alberto	1
3	-	-	-
4	-	-	-
5	-	-	-
6	-	-	-
7	-	-	-
8	-	-	-
9	-	-	-
10	-	-	-

2.6. Resumen de resultados de la auditoría (público)

2.6.1. Administrador del grupo

Principio	Número de no conformidades			Puntaje
	Menor	Mayor	Criterios críticos	
1. Capacitación	0	0	0	100%
2. Evaluación de Riesgo	1	1	0	50%
3. Sistema Interno de Gestión	0	0	0	100%
Total	1	1	0	-
Puntaje general				91%
Norma de Cadena de Custodia (cuando aplique)			-	No Aplica

3. Descripción de no conformidades

4.1. Administrador de grupo

Criterio	Certificación	Anual 1	Anual 2	Descripción
1	Capacitación			
1.1	Cumple	-	-	
1.2	Cumple	-	-	
1.3	Cumple	-	-	
1.4	Cumple	-	-	
2	Evaluación de Riesgo			
2.1	NC Mayor	-	-	El administrador no identifica y evalúa el riesgo de incumplimiento con la norma.
2.2	NC Menor	-	-	El administrador no implementa las medidas de minimización y prevención para los riesgos identificados.
2.3	Cumple	-	-	
3	Sistema Interno de Gestión			
3.1	Cumple	-	-	
3.2	Cumple	-	-	
3.3	Cumple	-	-	
3.4	Cumple	-	-	
3.5	Cumple	-	-	
3.6	Cumple	-	-	
3.7	Cumple	-	-	
3.8	Cumple	-	-	
3.9	Cumple	-	-	

4.2. No conformidades en las instalaciones del administrador de grupo

4.3. No conformidades recurrentes de las fincas de la muestra

Criterio	Auditoría Previa	Auditoría Actual	Descripción (público)
1.1		Cumple	
1.2	N/A	NC Mayor	Los programas del sistema de gestión social y ambiental no cuentan con: b) un listado de las actividades por realizarse y un cronograma o plan que indique el plazo en el cual se ejecutarán; e) mapas que indiquen las áreas especiales de conservación.
1.3		Cumple	
1.4		Cumple	
1.5		Cumple	
1.6		N/A	
1.7		Cumple	
1.8	N/A	NC Menor	Mecanismos para evaluar a sus proveedores de servicios y verificar que cumplan con esta norma no son ejecutados por las fincas.
1.9	N/A	NC Menor	El programa de capacitación y educación no se implementa en su totalidad.
1.10		Cumple	
1.11	N/A	NC Mayor	El plan de eficiencia energética no está implementado.
2.1		Cumple	
2.2		Cumple	
2.3		Cumple	
2.4		Cumple	
2.5		Cumple	
2.6	N/A	NC Menor	Los ecosistemas acuáticos no están totalmente protegidos de la erosión y otros impactos.
2.7	N/A	NC Menor	No se establecen barreras vegetales entre los cultivos y las áreas de actividad humana.
2.8		N/A	
2.9	N/A	NC Mayor	El plan para restaurar la conectividad en las fincas, no se está implementando en forma completa.
3.1	N/A	NC Mayor	El inventario de vida silvestre y de sus hábitats presentes en las chacras no es completo.
3.2	N/A	NC Menor	Las medidas especiales para proteger las especies amenazadas no son implementadas.
3.3		Cumple	
3.4		N/A	
3.5		N/A	
3.6		N/A	
4.1	N/A	NC Menor	Las fuentes de agua utilizadas no están ubicadas en el mapa.
4.2		Cumple	
4.3		N/A	
4.4	N/A	NC Menor	Las aguas residuales no cuentan con tratamiento de acuerdo a su procedencia.
4.5		Cumple	
4.6		N/A	
4.7		Cumple	
4.8		Cumple	
4.9		N/A	
5.1		Cumple	
5.2		Cumple	
5.3		Cumple	
5.4		Cumple	
5.5		Cumple	
5.6		Cumple	
5.7		Cumple	
5.8		Cumple	
5.9		N/A	
5.10		Cumple	
5.11		Cumple	
5.12		Cumple	
5.13		Cumple	
5.14		Cumple	
5.15	N/A	Cumple	Los productores, trabajadores y sus familias no tienen acceso a agua potable.
5.16		Cumple	
5.17		Cumple	

5.18	N/A	NC Menor	Un programa de educación dirigido al personal administrativo y operativo no esta siendo ejecutado
5.19		N/A	
5.20		Cumple	
6.1	N/A	NC Mayor	El programa de salud y seguridad ocupacional no esta siendo implementado.
6.2	N/A	NC Menor	Los trabajadores no han recibido capacitación antes de iniciar su trabajo en la finca.
6.3		Cumple	
6.4	N/A	NC Menor	Los trabajadores que realizan actividades de riesgos no reciben una revisión médica anual.
6.5		Cumple	
6.6		Cumple	
6.7	N/A	NC Menor	Las medidas estrictas de seguridad y orden no son implementadas en áreas de almacenaje
6.8		Cumple	
6.9		Cumple	
6.10		Cumple	
6.11		Cumple	
6.12		Cumple	
6.13		Cumple	
6.14		Cumple	
6.15		Cumple	
6.16		Cumple	
6.17		Cumple	
6.18	N/A	NC Menor	Los trabajadores no conocen todas las medidas de emergencia, y no están capacitados en primeros auxilios.
6.19		Cumple	
6.20		Cumple	
7.1		Cumple	
7.2		Cumple	
7.3		Cumple	
7.4	N/A	NC Mayor	El grupo no contribuye con el desarrollo de la comunidad local y los recursos que comparte con la misma – escuelas, caminos u otras infraestructuras.
7.5	N/A	NC Mayor	La finca no colabora con los esfuerzos de educación ambiental local.
7.6		Cumple	
8.1		Cumple	
8.2		Cumple	
8.3		Cumple	
8.4		Cumple	
8.5		N/A	
8.6		Cumple	
8.7		N/A	
8.8		N/A	
8.9		N/A	
9.1	N/A	NC Menor	Las actividades del programa de erosión no están basadas en la identificación de las tierras afectadas o susceptibles a la erosión y prácticas agrícolas del cultivo.
9.2	N/A	NC Menor	Las fincas no cuentan con un programa de fertilización de suelos o cultivos fundamentado en las características y propiedades de los suelos. Las fincas no priorizan a la fertilización orgánica.
9.3		Cumple	
9.4	N/A	NC Menor	Los terrenos han sido preparados con quema.
9.5		Cumple	
10.1	N/A	NC Mayor	Las fincas no cuentan con un programa de manejo integrado para desechos generados en la finca, fundamentado en los conceptos de rechazar y reducir el uso de productos que tengan impactos negativos reales o potenciales sobre el ambiente o la salud humana, así como en reducir, reutilizar y reciclar los desechos. Las fuentes y tipos de desechos no son identificados y estimados.
10.2	N/A	NC Menor	Se permite el uso de botaderos y la quema de basura a cielo abierto.
10.3		Cumple	
10.4	N/A	NC Menor	Las fincas transfieren desechos a personas o empresas sin comprobar que el tratamiento o el uso y destino final de estos cumplan con los requisitos legales y de esta norma.
10.5	N/A	NC Menor	La finca no está limpia y sin acumulaciones de desechos de ningún tipo.
10.6		Cumple	